

“Great Happens Here” (Cosas maravillosas suceden aquí): ¡Familia del PSD, le damos un saludo de bienvenida!



Great Happens Here

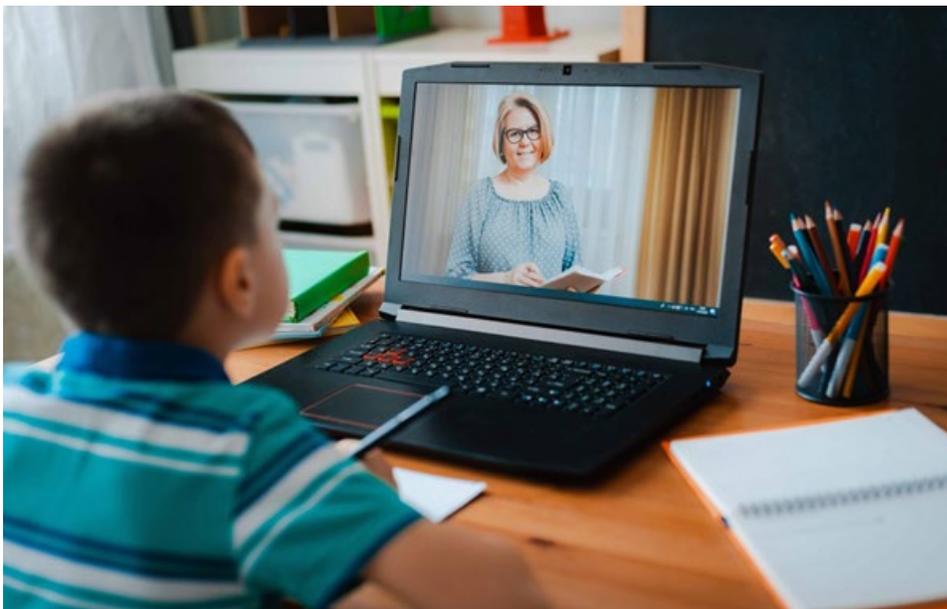
Distrito Escolar Poudre | Año escolar 2020-2021 del PSD

13 de agosto de 2020

¡Bienvenidos a la primera edición de “Great Happens Here” (GHH) (Cosas maravillosas suceden aquí), el boletín informativo para la familia y la comunidad del Distrito Escolar Poudre (PSD, por sus siglas en inglés), para el año escolar 2020-21! Es difícil creer que el verano está terminando, y otro año escolar ya llega. Ya que la comunicación clara y oportuna es más importante que nunca, nos esforzaremos mucho para mantenerlos informados a través de una variedad de plataformas, que incluyen este boletín, el [sitio web del PSD](#), las plataformas de redes sociales del Distrito, entre otras. Recibirán GHH en la bandeja de entrada de su correo electrónico una vez a la semana, durante otras tres semanas y, en ese momento, evaluaremos de nuevo si continuamos enviando actualizaciones semanales o solo cada dos semanas. Somos conscientes de que en la actualidad están recibiendo mucha información proveniente del Distrito, su escuela, etc., y no es nuestro deseo abrumarlos.

Instrucciones para traducir el contenido del boletín de noticias “Great Happens Here”

Para traducir las páginas web del Distrito que están vinculadas a este boletín, hagan clic en el texto que contenga el enlace que se indica en color azul (por ejemplo, [“hacer clic aquí”](#)). Los enlaces los llevarán al sitio web del PSD. Una vez estén en el sitio web en mención, hagan clic en "Traducción", situado en la barra verde superior, enseguida hagan clic en "Select Language" (Seleccionar idioma), y luego hagan clic en el idioma que seleccionen (“Spanish” para español). Una vez lo hayan seleccionado, todo el sitio web del PSD estará traducido al idioma que hayan escogido.



Calendario del PSD para el año escolar 2020-21

El primer día de clases, para los estudiantes de preescolar al grado 12, del PSD, es el 24 de agosto. [Hagan clic aquí para tener acceso al calendario.>>](#)

Qué se puede esperar de la educación a distancia

La educación a distancia se llevará a cabo en el PSD, por lo menos hasta el 16 de octubre. Las escuelas seguirán las expectativas del Distrito para la educación a distancia, con el objetivo de que las familias, los estudiantes y el personal tengan una idea clara de la manera cómo trabajarán juntos este año. Obtengan más información en la [página web de Aprendizaje a distancia: Qué esperar \(Remote Learning: What to Expect web page\)](#).

Distribución de las computadoras portátiles e información de inicio de año

- Los estudiantes de PSD Virtual (PSDV) recibirán información sobre la hora en que el viernes, 21 de agosto, deberán recoger sus computadoras portátiles en la escuela a la que asistían.
- El 24 y 25 de agosto están designados como días para la distribución de tecnología y material, así como para que los estudiantes de la primaria (kínder a 5.º grado) conozcan a su maestro o maestra. Cada escuela primaria enviará los planes específicos a sus padres de familia, a más tardar el miércoles, 19 de agosto. Los estudiantes comenzarán su aprendizaje a distancia el miércoles 26 de agosto.
- Las escuelas intermedias y de “high school” (preparatoria) se comunicarán directamente con las familias, con respecto a la distribución de las computadoras portátiles.

Dónde pueden los estudiantes del PSD obtener comidas durante la educación a distancia

A partir del 24 de agosto, el Distrito brindará de lunes a viernes desayunos y almuerzos en bolsitas, a todos los estudiantes inscritos en el PSD. Esto se efectuará en 18 escuelas y más de 60 lugares móviles de distribución de comida a lo largo del Distrito. Los estudiantes que califiquen para obtener almuerzo gratuito o a precio reducido recibirán cualquiera de las comidas sin costo alguno; a los estudiantes que paguen por las comidas, se les cobrará el costo regular del desayuno y el almuerzo en su cuenta de comidas. [Para obtener más información, hagan clic aquí. >>](#)

Apoyos del PSD referentes a la salud mental para estudiantes y familias

A través de los consejeros escolares o los equipos administrativos, se puede contactar a los especialistas en salud mental que asistan a los estudiantes. Los Profesionales de Servicios Especiales del PSD (SSP, por sus siglas en inglés), tales como los especialistas en salud mental, consejeros, trabajadores sociales y psicólogos, se enfocan en restablecer un sentido de seguridad, de pertenencia y de conexión para los estudiantes en este año escolar. [Leer más, haciendo clic aquí. >>](#)

La Educación de la Niñez Temprana (Early Childhood Education) está aceptando solicitudes para preescolar

El programa de preescolar del PSD aún tiene cupos abiertos para el año escolar 2020-21. Una cantidad mayor de familias ahora puede calificar para el programa. Para obtener más información, y comenzar a

llenar su solicitud en línea, visiten la [página web de la Educación de la Niñez Temprana \(Early Childhood Education\)](#), o llamen al teléfono 970-490-3204.

Uso de los portales ParentVUE y StudentVUE

El [portal ParentVUE de Synergy](#) ofrece a los padres de familia y tutores legales acceso al formulario de permiso para compartir información y otros formularios, evaluaciones, informes o boletas de calificaciones y horarios de clases, cuando estén disponibles. A principios de este verano, los padres de familia han debido recibir instrucciones, para usuarios nuevos y existentes, sobre cómo tener acceso a las cuentas de ParentVUE. Infórmense sobre la manera de tener acceso y/o activar su cuenta en la [página web de Acceso y Activación de una Cuenta de ParentVUE \("Accessing and Activating a ParentVUE Account"\)](#). Si tienen alguna pregunta, consulten las [Preguntas frecuentes de ParentVUE](#) o comuníquense con su escuela.

Se pidió a las familias que respondieran a una encuesta sobre la necesidad de tener computadoras portátiles y su acceso a Internet

El PSD continúa encuestando a las familias con el propósito de determinar los estudiantes que necesitan un aparato electrónico portátil, al igual que un servicio de Internet confiable, para tener acceso al aprendizaje a distancia en este otoño. Se les pide a las familias que inicien la sesión en [ParentVUE](#), y completen los pasos antes de **la medianoche del jueves, 13 de agosto**. El Departamento de Tecnología Informática (IT, por sus siglas en inglés) también está colaborando con el Departamento de Lenguaje, Cultura y Equidad (LCE, por sus siglas en inglés) para contactar a las familias que no hayan respondido la encuesta por medio de PVUE. [Leer más, haciendo clic aquí.](#) >>

¿Necesitan apoyo relacionado con la tecnología, en este año escolar? ¡El PSD les ofrece sus servicios!

Los estudiantes y las familias que necesiten ayuda durante la educación a distancia, recibirán apoyo del personal de Tecnología Informática enviando un mensaje de correo electrónico a covidtechhelp@psdschools.org, o llamando a la nueva línea de apoyo para familias y estudiantes: 970-490-3339.

Antes del inicio del año escolar, IT también inaugurará un nuevo sitio web de apoyo técnico, que ofrecerá información tanto sobre la solución de problemas para aparatos electrónicos portátiles, como de apoyo técnico de las aplicaciones, guías prácticas, un calendario con fechas importantes relacionadas con la tecnología del PSD y más. Gracias por su paciencia durante este tiempo, a medida que el personal de IT se esfuerza de gran manera para apoyar al personal, los estudiantes y las familias.

PSD Virtual ya no está aceptando más inscripciones estudiantiles

Después de la fecha límite del sábado, 8 de agosto, NO se aceptarán inscripciones en PSDV. El proceso de transferencia se manejará como se describe en la norma [JFBA – INSCRIPCIÓN ABIERTA DE LAS ESCUELAS O PROGRAMAS SELECCIONADOS \(CHOICE / OPEN ENROLLMENT\)](#) del Distrito. [Para leer más sobre el tema, hagan clic aquí.](#) >>

Revisar los Derechos y Código de Conducta del Estudiante del PSD

Cada año, los padres de familia y tutores legales, al igual que los estudiantes de “high school” (preparatoria), deben confirmar que han examinado los [Derechos y Código de Conducta del Estudiante](#), la cual es una recopilación de reglas, normas y reglamentos sobre el comportamiento estudiantil. Se les pedirá a los padres de familia y tutores legales que confirmen que han examinado los Derechos y Código de Conducta del Estudiante, cuando ingresen al portal de [ParentVUE](#) para padres de familia. De igual forma, se les pedirá a los estudiantes, en los grados 6 a 12, que hagan lo mismo al iniciar la sesión en StudentVUE, por primera vez en este año escolar. [Para obtener más información, hagan clic aquí.](#) >>

Comidas gratuitas y a precio reducido, y exención de cuotas/cargos

Si su hijo o hija califica para recibir comidas gratuitas o a precio reducido en el PSD, es posible que también pudiera beneficiarse de otra gran ayuda: recibir [exenciones para algunos costos y cargos escolares](#).

- Paso 1 – Llenen [una solicitud en línea para participar en el Programa de Comidas Gratuitas y a Precio Reducido](#) (o pueden recoger una solicitud en la oficina de Nutrición Estudiantil del PSD, con dirección 1502 S. Timberline Road, en Fort Collins). La participación de su hijo o hija en el programa de comidas gratuitas y a precio reducido es confidencial. [Para encontrar información adicional, hagan clic aquí.](#) >>
- Paso 2 - Una vez que se les haya aprobado para recibir comidas gratuitas o a precio reducido, llenen el Formulario de Permiso del PSD para Dar a Conocer Información para la Exención de Costos/Cargos Escolares, y Obtener Artículos y Servicios Provistos por Programas (PSD's Permission to Share Information for Fee Waivers and Programs to Receive Goods and Services Form). Este formulario está disponible en línea en [ParentVUE](#).
- Al llenar este formulario, autorizan al Departamento de Nutrición Estudiantil del PSD para que dé a conocer, a otros funcionarios del Distrito, que su hijo o hija participa en el programa de comidas gratuitas y a precio reducido. Cada año se debe llenar el Formulario de Permiso para Compartir Información. [Para leer más sobre las exenciones de costos/cargos escolares, hagan clic aquí.](#)>>

Veán las fotos y videos de las ceremonias de graduación 2020 del PSD

Estuvimos encantados de rendir homenaje a la Clase de 2020, mediante ceremonias en French Field y en el gimnasio de Fossil Ridge High School, entre el 23 y el 25 de julio. Felicitaciones nuevamente a los 1.800 estudiantes que se graduaron. Disfruten estos videos y fotos de las celebraciones, junto con los mensajes de apoyo y cariño de nuestra comunidad. [Para leer más sobre el tema, y ver los videos, hagan clic aquí.](#) >>

[Veán un conmovedor video de resumen de las ceremonias de graduación en persona, que realizó PSDTV.](#) >>

Preguntas frecuentes

Las respuestas a preguntas comunes están disponibles en el sitio web del PSD. [Para leer más, hagan clic aquí.](#) >>